|  |
| --- |
| **Formulaire de demande d’aide financière**  **pour la garde en dépôt temporaire à titre fiduciaire et la conservation de biens culturels faisant partie du patrimoine culturel d’autres États**  **Art. 14 al. 1 let. a LTBC** |

**1. Requérant(e)**

|  |  |
| --- | --- |
| **Musée ou institution similaire**  **Attention :**  Le/la requérant(e) doit se trouver en Suisse. |  |
| **Adresse** |  |
| **NPA, localité** |  |
| **Téléphone** |  |
| **Courriel** |  |
| **Site Internet** |  |
| **Coordonnées bancaires**  **Attention :**  Le compte doit être au nom de l’institution requérante. Les comptes de particuliers ne peuvent pas être indiqués ici. | Banque :  Adresse : |
| N° IBAN : |
| Code SWIFT : |
| Numéro du compte : |
| Titulaire du compte :  Adresse : |
| **Remarques** |  |

**2. Projet**

|  |  |
| --- | --- |
| **2.1. Lieu de réalisation**  **Attention :** Les aides financières sont réservées aux musées ou institutions similaires en Suisse qui exercent une activité importante et reconnue dans la spécialité concernée **et** qui respectent les règles déontologiques de la branche, telles que celles du code de déontologie de l’ICOM pour les musées (art. 14 al. 1 let. a LTBC et art. 1 al. 2 OTBC). |  |
| **2.2. Objet du projet,** **buts/résultats escomptés**  **Attention :** Les biens culturels meubles en question doivent faire partie du patrimoine culturel d’un autre État dans lequel ils sont mis en danger en raison d’évènements extraordinaires (p.ex. conflits armés, catastrophes naturelles). | **Description du projet (4-5 phrases) :** |
| **2.3. En quoi le projet contribue-t-il à la préservation du patrimoine culturel de l’autre État ?** | **(4-5 phrases) :** |
| **2.4. Durée du projet  (dates de début et de fin)**  **Attention :** Les demandes d’aides  financières pour la préservation du patrimoine culturel d’autres États doivent être déposées avant l’exécution des projets. |  |

**3.**  **Soutien par d’autres institutions de la Confédération** (veuillez indiquer si, pour le projet déposé, vous avez déjà demandé ou obtenu un soutien auprès d’autres institutions de la Confédération – offices fédéraux, secrétariats d’État, etc. – y compris d’autres sections de l’Office fédéral de la culture)

|  |
| --- |
|  |

**4. Confirmation de l’accord des autorités de l’autre État ou du placement sous l’égide de l’UNESCO ou d’une autre organisation internationale œuvrant en faveur de la protection du patrimoine culturel** (veuillez indiquer l’accord des autorités de l’autre État ou de l’organisation qui soutient ce projet et joindre le document l’attestant).   
**Attention** : Sans l’accord de l’autre État ou le placement sous l’égide de l’UNESCO ou d’une autre organisation, aucune aide financière ne peut être allouée (art. 14 al. 2 LTBC).

|  |
| --- |
|  |

**5. Budget total du projet en francs suisses** (veuillez indiquer le montant nécessaire au financement du projet en vous fondant sur un plan budgétaire détaillé)

|  |  |
| --- | --- |
| **Postes du budget :** | **Montant :** |

**6. Montant demandé en francs suisses** (veuillez également indiquer le pourcentage que représente ce montant par rapport au budget total du projet ; ce pourcentage ne peut être supérieur à 50 %, art. 10 OTBC)

|  |
| --- |
|  |

**7. Plan financier pour le montant restant**

|  |
| --- |
| **a) Fonds publics :**            **b) Fonds privés :**            **c) Fonds propres :** |

**8. Documentation** (veuillez énumérer les documents que vous joignez au formulaire)

|  |
| --- |
|  |

**Veuillez envoyer ce formulaire accompagné de votre documentation à l’adresse suivante :**

Office fédéral de la culture (OFC/DFI), section Musées et collections, service spécialisé Transfert international des biens culturels, Hallwylstrasse 15, CH-3003 Berne.

**ou par courriel à :**

[kgt@bak.admin.ch](mailto:kgt@bak.admin.ch)

|  |
| --- |
| **NOTA BENE 1 : Les aides financières ne peuvent être octroyées que dans les limites des crédits approuvés et elles s’élèvent au maximum à 50 % des coûts estimés (art. 10 OTBC).** |

|  |
| --- |
| **NOTA BENE 2 : Les aides financières pour la garde en dépôt à titre fiduciaire et la conservation s’élèvent au maximum à 100 000 francs par an (art. 11 OTBC).** |

|  |
| --- |
| Date :  ……………………...........…………….  Signature du/de la requérant(e) :  ……………………...........……………. |